

写给儿童的
启蒙经典

05

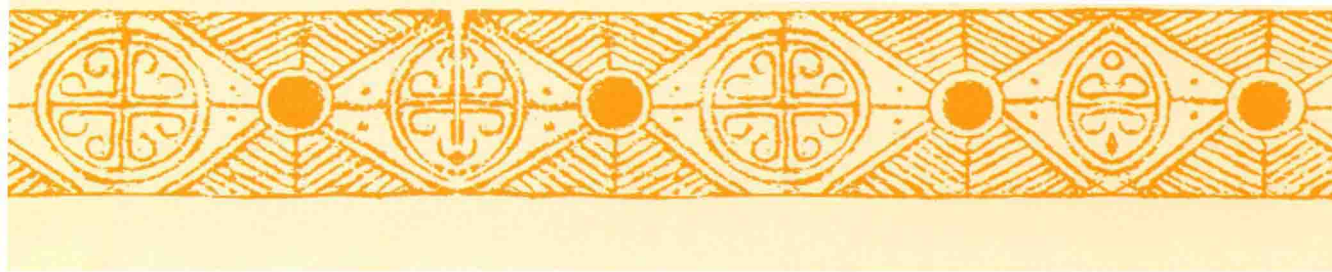
朱子治家格言

(附《正气歌》)

华一书局◎编著 陈士侯◎绘画



贵州出版集团
贵州教育出版社



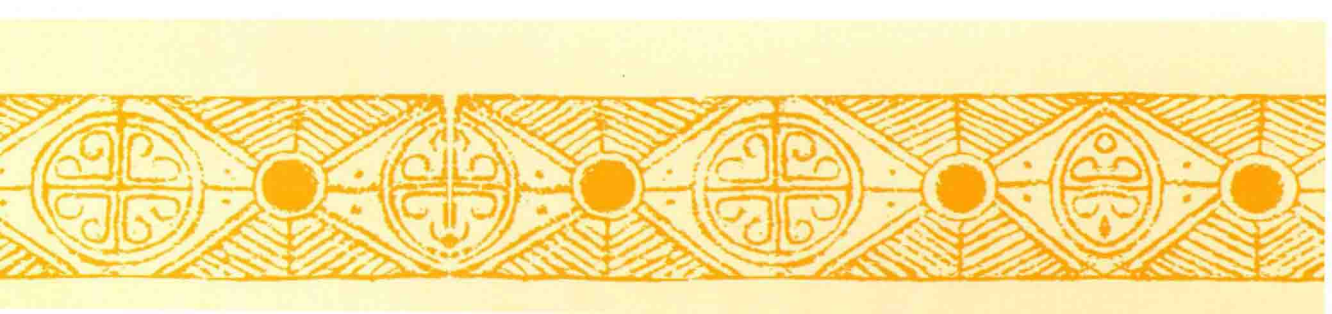
出版说明

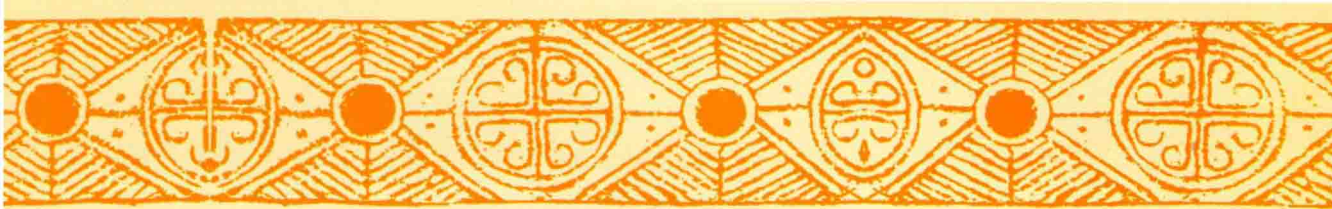
人们无时不生活在传统的掌心里，就如同孙大圣纵有百般本领也逃不出如来佛的手心——正是传统赋予了人们日常行为以价值和意义。和传统的强制决裂，必然会导致人们内心流离失所、进退失据，而最终人们必将重新回归传统。

我中华文明源远流长，数千年来绵延不曾断绝。先民们积累了大量与人、与己、与世相处的智慧，沉淀在浩如烟海的经典著作当中，代代相传。在理性高度发达、科技日新月异的今天，这些诞生于农业社会的人生经验和思想智慧依然是我们立身之本，因为我们依旧立足在这片土地之上。它们是孩子应当要了解的宝藏。

由于时代的不同，古今生活环境的差异，语言的变迁甚至儿童启蒙观的演变，那些古人用于开启童智的蒙学经典，并不适合直接拿给孩子，而应该经过拣选和改良，以合适的面貌呈现，如是方能与现今儿童的心智和生活经验相接续。

对孩子们来说，了解和接续这种传统智慧，台湾华一书局组织编写的《儿童启蒙文学》（共12册，简体版改名为《写给儿童的启蒙经典》）和《儿童通俗文学》（共20册，简体版拟改名为《写给儿童的通俗文学》）是两套非常合适的读物。概言之，这两套书有如下特点：





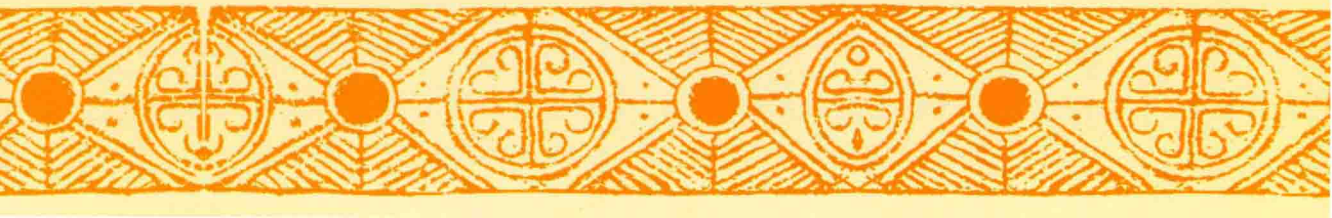
一、选本考究，只择取了与儿童认知和生活经验都贴近的作品。《启蒙文学》涵盖了古代主要的蒙学经典；《通俗文学》则遴选古代最主要的古典小说作品。通过这两套书，可以让小孩对传统文化有较为全面的了解，成为他们通往博大精深的中华文化的桥梁。

二、真正为孩子编写的传统文化读本。随着时代的变迁，语言成为现代人阅读古代著作最主要的障碍，对孩子们来说，尤其如此。这种文字的疏离感和隔膜，单纯靠注释和翻译是无法抹平的。因此，这两套书的编写者除注译之外，都用孩子们能理解的语言、用孩子们熟悉的视角进行了生动而准确的故事改写，以便孩子能顺畅地理解原典本义。

三、风格统一、水准一流的插图。全套书除《儿童启蒙文学》前5册外（此5册插图，我们计划另行延聘著名画家重画，故延后出版），皆出自执台湾工笔画之牛耳的著名画家陈士侯一人之手。陈先生擅长工笔、人物画，长期执教于台湾艺术大学。这两套书为陈先生早期最主要的作品，曾荣获“金鼎奖”嘉誉。

简体版在文字上，我们参照国内通行版本精校了原文，订正了注译中欠精准的部分，修正了故事中的少数讹误，并对生僻字加注了拼音。

插图方面，因其成书之时台湾相关资料缺乏，书中少数插图的服饰、器物与新近的考古发现有不一致之处，因此，这部分插图不能作为名物考证的参考，仅提供诗词、故事的场景，希望读者得其意而忘其形，敬祈读者谅解。



序

朱柏庐和文天祥

这本书包括了两个人的智慧和思想结晶：一个是明朝末年朱柏庐先生的家训，一个是宋朝末年文天祥的《正气歌》。把他们编集在一起，是因为他们同样都有清高的志节和抱负。朱柏庐不愿做清朝官吏，文天祥也不变节投降蒙古人。他们都坚守“忠臣不事二主”的信念，因此，他们的著作言论，自然呈现出一股忠贞的志节，是每个人修养人格品德时必须读的至理名言。

朱柏庐先生本来的名字叫用纯，后来由于仰慕晋人王裒（póu）的孝行而改名“柏庐”。王裒因为父亲被晋文帝杀害，一生不做晋朝官吏，并且在父亲坟墓边盖一座草庐守孝，每天抱着墓旁一棵柏树痛哭流涕，泪水流在柏树上，不久，柏树竟然枯死了。所以，朱用纯先生便取了王裒这种“结庐”、“抱柏”的孝行意义，自号“柏庐”。

朱柏庐先生曾经考上“诸生”，这个头衔是可以让他谋个一官半职的。可是不幸得很，明朝很快就被清政府打垮了。朱柏庐先生是一个有抱负、有理想的读书人，他深受固有中国文化的影响，坚决不愿在别族统治下做官，于是放弃他大有可为的前途，退隐在家里，不再追求功名利禄。不仅如此，他更希望朱家的后代，也都能秉持这种淡泊名利、朴实无华



的生活。因此就详详细细地把每一种人生必修的品德和为人处世的态度，用很简明扼要的格言方式记录下来，作为朱家的家训。直到今天，这本一共五十八条格言的书，已不仅是朱家的人在遵循着，几乎全中国人都以这本《朱子治家格言》为治家的基本法规。

我们的古圣先贤经常提到：家齐了，国家才能治理得很好；国家治理得不错了，天下才有可能太平。这明显地告诉我们，只要每个家庭都很和乐幸福，国家就能强盛起来，离达到天下太平的日子也就不远了。因此，“治家”的确是最重要不过的，每个人都应该确实地做到。按照“朱子”的训诫，相信你的家必定会是个最温暖甜蜜的殿堂！

说到《正气歌》的作者文天祥这个人，我们在本书的“文天祥传”里，会很详细介绍给各位，这里不多描写。关于《正气歌》的本文，我们分作两个部分来分析：一个是“白话《正气歌》”，为的是要让大家都能一看就懂得文天祥《正气歌》的意思；一个是“《正气歌》故事”，为的是要让各位从文天祥先生一心所向往的人物，去了解他作《正气歌》的用意，进而也可以明白英雄的真本事和他的伟大胸襟。

朱子治家格言目录

黎明即起，洒扫庭除要内外整洁；既昏便息，关锁门户必亲自检点。……	10
一粥一饭，当思来处不易；半丝半缕，恒念物力维艰。……	12
宜未雨而绸缪，毋临渴而掘井；自奉必须俭约，宴客切勿留连。……	14
器具质而洁，瓦缶胜金玉；饮食约而精，园蔬逾珍馐。……	16
勿营华屋，勿谋良田。……	18
三姑六婆，实淫盗之媒；婢美妾娇，非闺房之福。……	20
童仆勿用俊美，妻妾切忌艳妆。……	22
祖宗虽远，祭祀不可不诚；子孙虽愚，经书不可不读。……	24
居身务期俭朴，教子要有义方。……	26
莫贪意外之财，莫饮过量之酒。……	28
与肩挑贸易，勿占便宜；见贫苦亲邻，须加温恤。……	30
刻薄成家，理无久享；伦常乖舛，立见消亡。……	32
兄弟叔侄，须分多润寡；长幼内外，宜法肃辞严。……	34
听妇言乖骨肉，岂是丈夫；重资财薄父母，不成人子。……	36
嫁女择佳婿，勿索重聘；娶媳求淑女，勿计厚奁。……	38
见富贵而生谄容者，最可耻；遇贫穷而作骄态者，贱莫甚。……	40

朱子治家格言目录

居家戒争讼，讼则终凶；处世戒多言，言多必失。·····	42
勿恃势力而凌逼孤寡，勿贪口腹而恣杀牲禽。·····	44
乖僻自是，悔误必多；颓惰自甘，家道难成。·····	46
狎昵恶少，久必受其累；屈志老成，急则可相依。·····	48
轻听发言，安知非人之谮诉？当忍耐三思。	
因事相争，焉知非我之不是？须平心暗想。·····	50
施惠无念，受恩莫忘。·····	52
凡事当留余地，得意不宜再往。·····	54
人有喜庆，不可生妒嫉心；人有祸患，不可生喜幸心。·····	56
善欲人见不是真善，恶恐人知便是大恶。·····	58
见色而起淫心，报在妻女；匿怨而施暗箭，祸延子孙。·····	60
家门和顺，虽饔飧不继亦有余欢；国课早完，即囊橐无余自得至乐。··	62
读书志在圣贤，非徒科第；为官心存君国，岂计身家。·····	64
守分安命，顺时听天；为人若此，庶乎近焉。·····	66

正 气 歌 目 录

文天祥为《正气歌》写的序言·····	70
白话《正气歌》·····	71
文天祥传 ·····	74
《正气歌》故事之一——在齐太史简	
崔杼杀了齐庄公 ·····	80
《正气歌》故事之二——在晋董狐笔	
董狐的笔 ·····	84
《正气歌》故事之三——在秦张良椎	
张良与大力士 ·····	88
《正气歌》故事之四——在汉苏武节	
苏武北海牧羊 ·····	92
《正气歌》故事之五——为严将军头	
严颜战张飞 ·····	96
《正气歌》故事之六——为嵇侍中血	
龙袍上的血 ·····	100

正 气 歌 目 录

《正气歌》故事之七——为张睢阳齿

张巡咬碎牙齿	104
--------------	-----

《正气歌》故事之八——为颜常山舌

颜杲卿被钩断了舌头	108
-----------------	-----

《正气歌》故事之九——或为辽东帽，清操厉冰雪

辽东帽管宁	112
-------------	-----

《正气歌》故事之十——或为出师表，鬼神泣壮烈

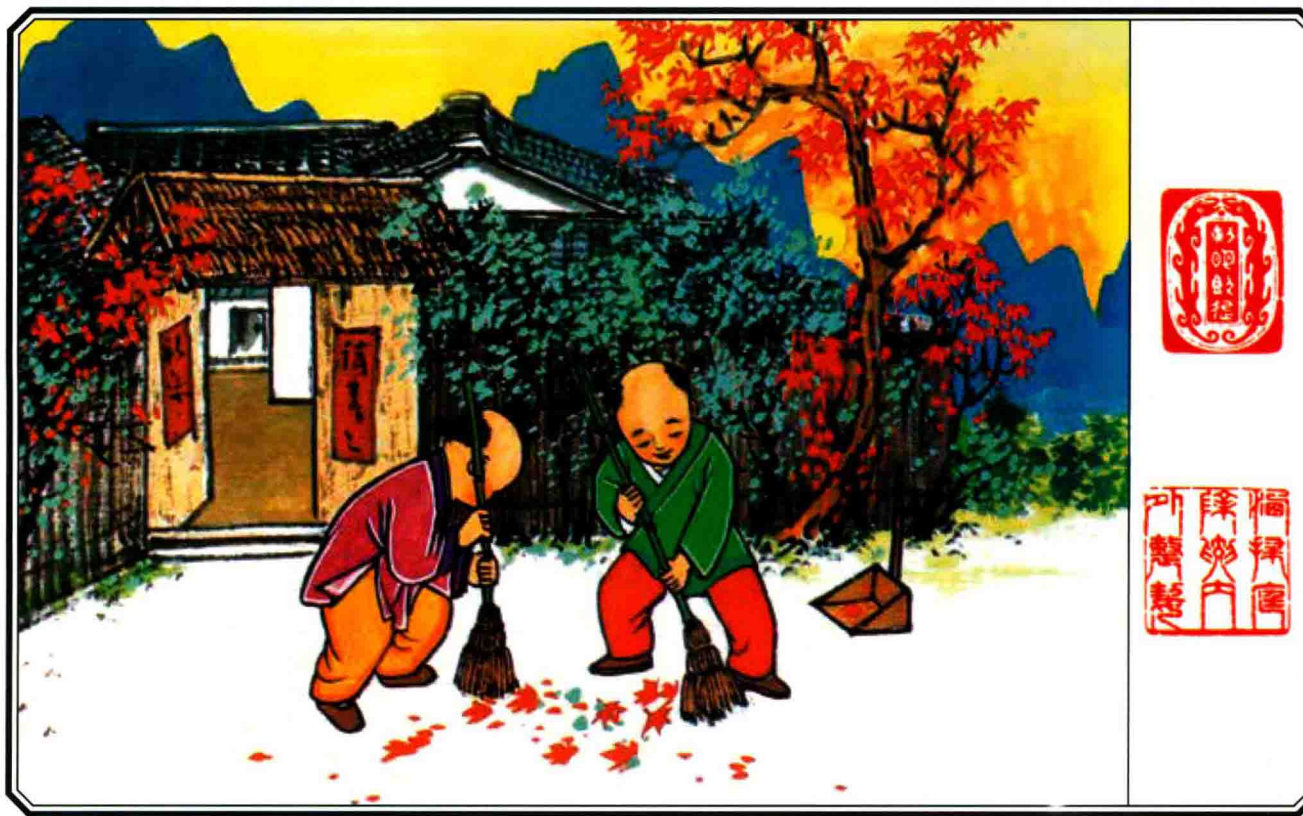
出师表	116
-----------	-----

《正气歌》故事之十一——或为渡江楫，慷慨吞胡羯

闻鸡起舞	120
------------	-----

《正气歌》故事之十二——或为击贼笏，逆竖头破裂

段秀实笏打朱泚	124
---------------	-----



**黎明即起，洒扫庭除要内外整洁；
既昏便息，关锁门户必亲自检点。**

怎样使一个家井然有序、和乐安宁呢？记住啊，天一亮就要起床，然后将院子、台阶里里外外打扫得干干净净。这样不但可以活动筋骨，而且还能保持居家环境的整洁。

天黑之后，若是没有重要的事，便应收拾玩心准备入睡。对了，睡觉之前可千万亲自去检查看看门户有没有关好锁紧，以确保家人的安全。

书房里的小坑洞

清朝大官刘蓉，少年的时候总在他家养晦堂西边的一间小书房念书。书房内有一块低陷的地方，刘蓉每次踩踏上去时总吓了一跳，以为要跌倒了，不过，久而久之也就习惯了。他父亲知道后说：“一间小书房都管理不好，那还说什么治理家庭、国家、天下呢？”便叫人把那块地方填平了。后来刘蓉又踏到时，身子自然地倾斜了一下，低头一看，地早已平平坦坦的。过了好久之后，才又慢慢习惯。

坏习惯真是害人呵，所以一个人在求学和修身方面，刚开始的时候，都



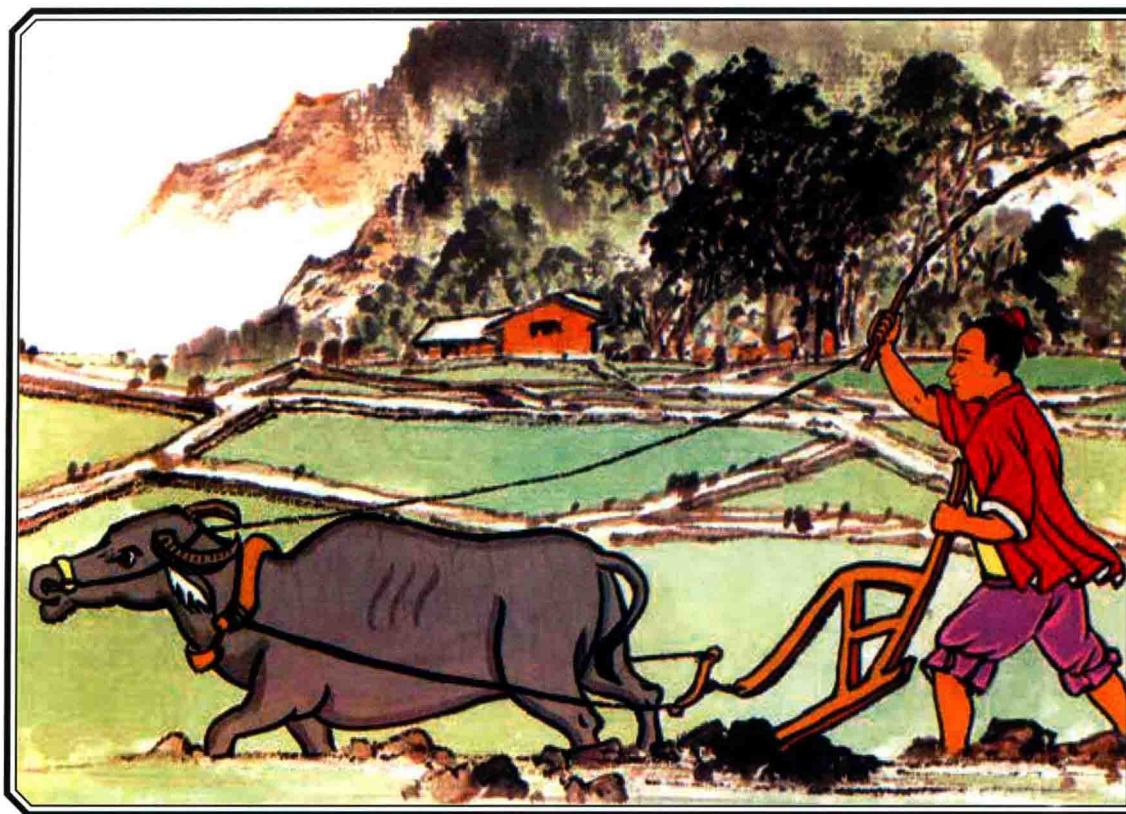
必须小心谨慎。

朱柏庐先生深知个中道理，治家第一条便要大家养成良好的生活习惯——勤快和谨慎。记住啊，晨起洒扫，临睡检点。看过入寺修道的小弥陀吗？他们总是一大清早，便拿着扫帚、抹布清洁寺堂内外。这是修道的第一课，事虽小却足以修养品德。好的小习惯能养成，好的大习惯才能养成，继而才能成就大业。就如刘蓉父亲所说的——能将自己的书房管理好，才能谈得上治理家庭、国家以及天下。这就是中国古书《礼记·大学篇》所说的“修身、齐家、治国、平天下”的道理。自己、自己的家都料理不好，而想去管理整个国家，是不可能的。

朱柏庐先生所以写治家格言，正是为了要教他后代的子子孙孙如何修身、齐家啊！

* 给妈妈的话：

提出刘蓉有名的“习惯说”，只是想再强调一个众所周知的道理——习惯成自然。许多父母都在感叹孩子不好管教，其实问题是出在做父母的没能及时在孩子小的时候培养起他们的良好生活习惯。朱柏庐举出洒扫庭除、关锁门户两则小习惯，看似平凡，意义却十分深远。



**一粥一饭，当思来处不易；
半丝半缕，恒念物力维艰。**

其次，节俭的习惯也是十分重要的。大家都该想想啊，我们吃的每一碗粥、每一粒饭，无不是农夫一滴滴的汗水换来的。来得不易，怎可不加以珍惜？

至于我们所穿衣服的每条线、每寸布，来源和制造也都相当艰难，又怎忍心随便糟蹋呢？

米和线的故事

有人将成桶的剩饭残肴倒掉，有人将完好如新的衣裳丢弃。他们不曾读过诗人的《悯农诗》——我们碗盘里的饭，一粒粒都是农夫辛苦耕种得来的，但有几个人知道呢？他们也不曾读过诗人的《蚕妇吟》——不养蚕的城里人，个个绫罗丝绸，养蚕的乡下人却只能穿着粗糙的旧布衣。

那些挥霍成性的人不知道一粒米、一根线背后的故事。他们不知我国华北地方的养蚕人，碰上黄沙卷天的日子，必须用清水将桑叶上的黄土一片片洗干净，再用布擦干，然后慢慢晾干，如此才能将桑叶喂蚕儿吃食。他们也不可能知道农家在稻子成熟时，必须卷起裤管亲自下田，在千万株稻禾中挑



选出肥大健壮的穗子，以留作来年播种。

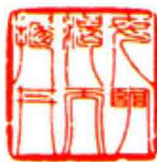
一粒米，要经过播种、插秧、割稻、晒谷、舂（chōng）米。一根线，要经过采桑、养蚕、结茧、抽丝……过程繁复，辛苦备至。所以“一粥一饭当思来处不易”，“半丝半缕恒念物力维艰”，不要浪费，也不该糟蹋。晋朝的殷仲堪虽然做了大官，用餐时每有饭粒脱落盘席之中，一定会捡起来吃。这种节俭的美德足以教化千万后代子弟。

那些不知节约、珍惜世间万物的人呢？有个富翁，生活奢侈，家中仆役洗米时总任大量白米流失。另一个克勤克俭的庄稼汉却日日等在下游，捞起白米，风干贮藏起来。有一年干旱，富翁没米吃，饿得四肢无力，幸好有人赈（zhèn）济米粮，富翁前往乞讨。那赈济米粮的人不是别人，正是那穷苦的庄稼汉，他将富翁浪费的米堆积成好几个仓库，在旱年发挥了用途。

这是一个很好的教训，谁都该拿来提醒自己的。

★ 给妈妈的话：

俗话说“富人一席酒，穷人半年粮”，一个人若挥霍成性，任有千万家财也要散尽，注定一生悲惨、无可救药。而平日能节约成习的人，必能忍受任何横逆，开拓美好前程。孩子成器与否，端赖于此。



**宜未雨而绸缪，毋临渴而掘井；
自奉必须俭约，宴客切勿留连。**

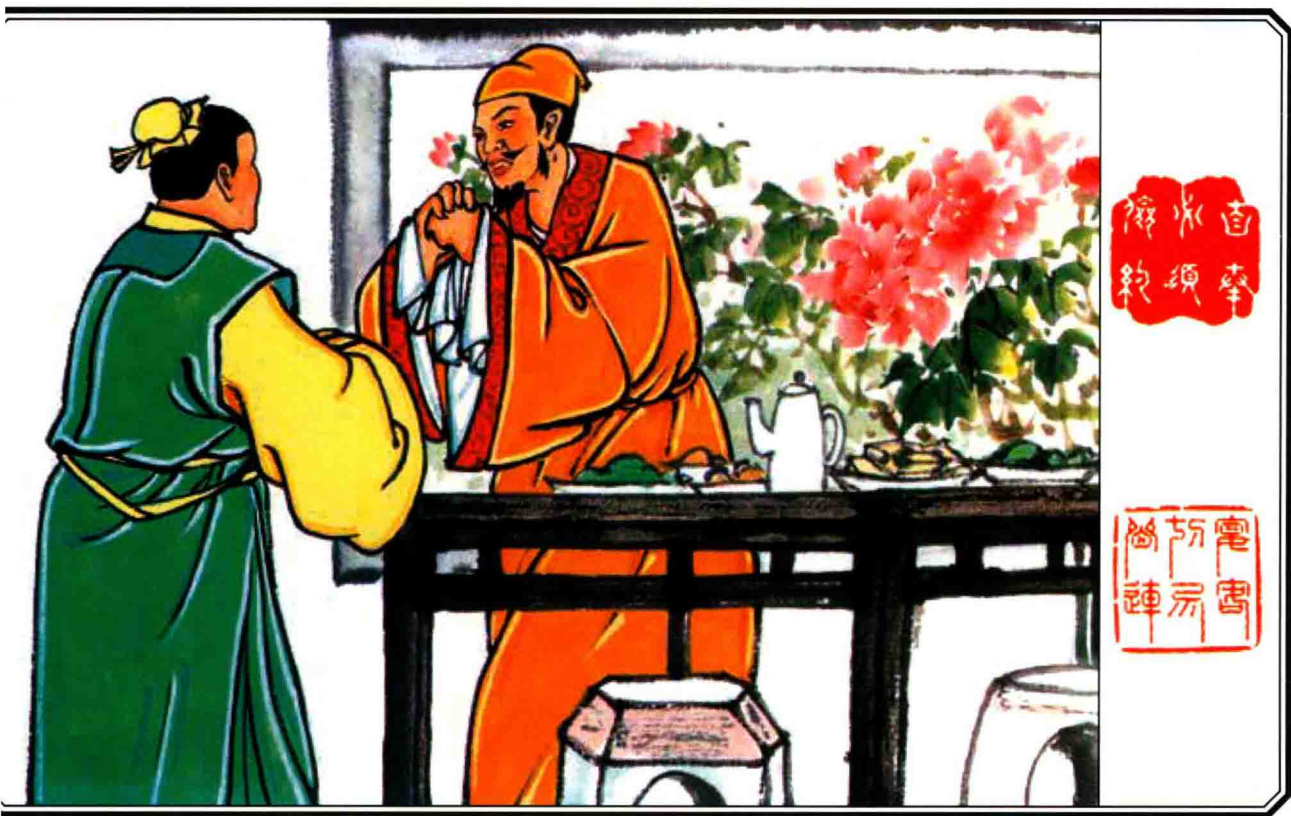
为什么我们要这样重视节俭这个习惯呢？因为做人必须要有远见，在天还没下雨前，就要将房子的破漏地方修补牢固；凡事也都应该先有准备，不要等到口渴时才想到要挖井取水。同样的道理，等到家产挥霍光后才觉悟节约的重要，就来不及了。

因此，平日的生活开销，应遵守节约俭朴的原则；遇到吃饭、宴会的场合，席散之后就要离开，不要有留连忘返的坏习惯。

陈寔(shí)和荀淑

“未雨绸缪(chóu móu)”四字出于中国最古老的一本诗歌《诗经》中一篇十分有趣的四言诗，描写母鸟爱护小鸟的一片苦心。听那母鸟高声歌唱：

迨(dài)天之未阴雨——趁天没有转阴下雨前，
彻彼桑土——赶紧找些桑根皮，
绸缪牖(yǒu)户——扎紧我家大门和小窗，
今女下民——现在你们下面的人啊，



或敢侮予——还有谁敢把我来欺侮！

朱柏庐先生讲《诗经》故事，原来要我们明白节约俭朴、刻苦耐劳的精神便是人生的一种准备，遇到任何困境都不会被击倒。有了这种精神，才能成为人上人啊！“绸缪”是牢固的意思。

东汉桓帝时，便出了两个节俭清廉的家族：一个是太丘县长陈寔，一个是朗陵侯丞相荀淑。陈寔出门不用仆役，拜见荀淑时，只让大儿子陈纪驾车，小儿子陈谡（chén）跟在车后。陈纪和陈谡都以德行、学问闻名乡里。到达相国宅门时，也不见半个童子，来开门的是荀淑三儿子荀靖，招呼客人的是六儿子荀爽，其余的六个孩子都在堂下用餐。荀淑的八个孩子，也都以贤能出名，当时的人称他们“八龙”。

两家聚在一起时，星象官发现木星出现在东方，古时候的人认为，出现这种天象，表示有许多贤者聚集一起，于是大家传诵不已。

像这样节俭持家的人，自然会流芳万古了。

* 给妈妈的话：

古有明训——俭以养廉，能够刻苦节约的孩子，永不必担心他们变坏。未雨必须绸缪，不要认为孩子还小而不教他啊！



器具质而洁，瓦缶胜金玉； 饮食约而精，园蔬逾珍馐。

至于日常使用的东西，要紧的是实用和干净，贵不贵重、好不好看倒是其次。要知道，坚固和清洁的陶器虽不值钱，功能却胜过中看不中用的金碗玉盘啊！

而我们日常吃的东西，要紧的是适量和精细，名贵不名贵、稀罕不稀罕并不重要。要知道平凡价廉的蔬菜，营养却胜过那些费尽心思找来的山珍海味啊！

王家的乳猪

晋朝的大族王武子，生活奢侈，吃饭时伺候的婢女就有百余人，个个都穿着名贵华丽的丝织衣裳，用手托着琉璃碗盘装的山珍海味。其中有一道蒸熟的乳猪肉，味道十分特殊，大家都好奇地问王武子为什么味道如此鲜美，王武子得意地回答说：“这些小猪，都是用人奶喂的。”

王武子阔绰的排场，不但为当时的人不齿，后世的人更指责他挥金如土、骄奢浪费。

像王武子这样的例子，历史上举不胜举。清朝慈禧太后每次用餐所供奉



的菜肴，就有一百多道，排起来足足一丈之远，可是太后却还嫌没有下筷子的地方。说起来真是有点可笑，这些极尽生活享受的人却远不如孔门弟子颜渊日日吃一篮饭、饮一瓢水那样快乐。

而在北朝做到中书令的高允，也像颜渊一样快乐，因为他虽位居高官，却舍富贵而就贫穷。家中灶房仅有米饭一锅、咸菜一碟。连当时的皇帝看了，也不忍心地对他说：“你为什么穷成这样？”

大部分的人也许都会像北朝皇帝一样，替穷苦的颜渊、高允难过，朱柏庐先生却不这样想。他告诉我们“瓦缶胜金玉，园蔬逾珍馐”，那些挥霍无度的人，为的只是要夸耀他们的财富和权势，而财富和权势这两样东西却永远没有满足的时候，他们是不可能快乐的啊！

颜渊和高允，他们对粗茶淡饭甘之如饴（yí），他们不追求财富、权势，自然不会患得患失，自然无所牵挂、无拘无束。瓦缶、金玉如何选择，再明白不过了。

★ 给妈妈的话：

一是“日食万钱，犹无下箸处”，一是“簞（dān）食瓢饮，安贫乐道”，这说明什么呢？简朴的生活可去人之贪欲，没有贪欲，便能无挂。无挂的人，才是精神最富有的人啊！